

Официален вестник

на Европейския съюз

L 278



Издание
на български език

Законодателство

Година 53
22 октомври 2010 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) № 945/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година за приемане на план относно разпределянето между държавите-членки на ресурси, начислими към 2011 бюджетна година, за снабдяването с храна от интервенционните складове в полза на най-нуждаещите се лица в ЕС и за дерогация от някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 807/2010 1
- Регламент (ЕС) № 946/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 9
- Регламент (ЕС) № 947/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година по силата на който не се предоставя възстановяването за обезмаслено сухо мляко в рамките на постоянната тръжна процедура, предвидена в Регламент (ЕО) № 619/2008 11
- Регламент (ЕС) № 948/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година за определяне на възстановяванията при износ в сектора на млякото и млечните продукти 12
- Регламент (ЕС) № 949/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година за определяне на възстановяванията при износ на свинско месо 16
- Регламент (ЕС) № 950/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година за определяне на възстановяванията при износ на яйца 18
- Регламент (ЕС) № 951/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година относно определяне на представителните цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 20

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

Регламент (ЕС) № 952/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година относно неопределянето на минимална продажна цена в отговор на 9-ата индивидуална покана за търг за продажба на обезмаслено мляко на прах в рамките на тръжната процедура, открита с Регламент (ЕС) № 447/2010	22
Регламент (ЕС) № 953/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година за определяне на размери на възстановяванията, приложими за мляко и млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора	23
Регламент (ЕС) № 954/2010 на Комисията от 21 октомври 2010 година за определяне на размера на възстановяванията, приложим за яйца и яйчни жълтъци, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора	26

РЕШЕНИЯ

2010/628/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 15 октомври 2010 година за назначаване на член на Сметната палата 28

2010/629/ЕС:

- ★ Решение на представителите на правителствата на държавите-членки от 20 октомври 2010 година за назначаване на съдия в Общия съд

2010/630/ЕС:

- ★ Решение на Комисията от 5 октомври 2010 година относно финансовия принос на Съюза през 2010 г. към националните програми за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“ на Франция, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство (нотифицирано под номер С(2010) 6744).....

Поправки

- ★ Поправка на Решение 2010/621/ЕС на Съвета от 8 октомври 2010 г. за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически, служебни или официални паспорти (ОВ L 273, 19.10.2010 г.)

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 945/2010 НА КОМИСИЯТА

от 21 октомври 2010 година

за приемане на план относно разпределянето между държавите-членки на ресурси, начислими към 2011 бюджетна година, за снабдяването с храна от интервенционните складове в полза на най-нуждаещите се лица в ЕС и за дерогация от някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 807/2010

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 43, букви е) и ж) във връзка с член 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2799/98 на Съвета от 15 декември 1998 г. относно определяне на агронометарен режим на еврото ⁽²⁾, и по-специално член 3, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 2 от Регламент (ЕС) № 807/2010 на Комисията от 14 септември 2010 г. относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Съюза ⁽³⁾ Комисията приема план за разпределение, който се финансира от наличните средства за бюджетната 2011 година. По-специално този план определя за всяка от прилагашите мярката държави-членки максималните финансови ресурси, предоставени за изпълнение на нейната част от плана, както и количеството от всеки вид продукт, който следва да се изтегли от запасите, държани от интервенционните агенции.

(2) Държавите-членки, участващи в плана за разпределение за 2011 бюджетна година, предоставиха на Комисията изискваната информация в съответствие с член 1 от Регламент (ЕС) № 807/2010.

(3) За целите на разпределянето на ресурсите трябва да се вземат предвид опитът и степента, в която държавите-членки са оползотворили ресурсите, разпределени между тях през предходните години.

(4) В член 2, параграф 3, буква а), iii) от Регламент (ЕС) № 807/2010 се предвижда предоставянето на средства за закупуване от пазара на продукти, които временно липсват в интервенционните складове. Тъй като запасите от масло, с които интервенционните агенции разполагат в момента, не са достатъчни за покриване на разпределението, следва да се определи размерът на ресурсите за разпределение, необходими за закупуване от пазара, както изисква изпълнението на плана за разпределение за 2011 бюджетна година.

(5) В член 4 от Регламент (ЕС) № 807/2010 се предвижда, че в случай на липса на ориз в интервенционните складове Комисията може да даде разрешение за изтегляне на зърнени култури от интервенционните складове, за да бъде заплатено снабдяването с ориз или продукти на оризова основа, набавяни на пазара. Следователно, тъй като в интервенционните складове понастоящем има липса на ориз, следва да се разреши изтеглянето на зърнени култури от тях като плащане за набавянето на оризови продукти на пазара.

(6) В член 8, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 807/2010 се предвижда прехвърляне между държавите-членки на липсващи продукти в интервенционните складове на държавата-членка, в която тези продукти се изискват, за да се изпълни годишният план за разпределение. Съответно прехвърлянията в рамките на ЕС, необходими за изпълнението на плана за 2011 г., следва да бъдат разрешени при условията, предвидени в член 8 от Регламент (ЕС) № 807/2010.

(7) Също така, предвид пазарната ситуация по отношение на зърнени култури и с цел да се позволи на Комисията да управлява по ефективен и навременен начин интервенционните складове на тези култури, е целесъобразно при прехвърлянията в рамките на ЕС доставящите държави-членки своевременно да уведомяват Комисията за количествата от всеки вид зърнени култури, съхранявани в

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 349, 24.12.1998 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 242, 15.9.2010 г., стр. 9.

интервенционни складове на тяхна територия, които те ще запазят с цел изпълнение на плана за разпределение за 2011 г.

- (8) Предвид сложността на прилагане на плана за разпределение за 2011 г., изискващ множество прехвърляния в рамките на ЕС, е целесъобразно да се увеличи границата от 5 %, предвидена в член 3, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 807/2010.
- (9) За да се гарантира, че млечните продукти от интервенционните складове не навлизат на пазара в неподходящо време от годината, следва да се съкратят периодите, предвидени в член 3, параграф 2, първа, втора и трета алинея от Регламент (ЕС) № 807/2010, през които продуктите могат да се изтеглят от интервенционните складове.
- (10) Предвид голямото количество продукти, които следва да бъдат изтеглени от интервенционните складове, и големия брой прехвърляния в рамките на ЕС, е целесъобразно да се дерогира от периода от шестдесет дни, позволен за изтегляне на продуктите от интервенционните складове в съответствие с член 3, параграф 2, пета алинея от Регламент (ЕС) № 807/2010.
- (11) Вследствие на сегашното положение на пазара в сектора на зърнените култури, което се характеризира с високи нива на пазарните цени, и с цел да се застраховат финансовите интереси на Съюза, е целесъобразно да бъде увеличена гаранцията, предоставяна от изпълнителя на договора за доставка на зърнени култури в съответствие с член 4, параграф 3 и член 8, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 807/2010.
- (12) За целите на прилагането на годишния план за разпределение е уместно като правопораждащ факт по смисъла на член 3 от Регламент (ЕО) № 2799/98 да бъде приета началната дата на бюджетната година за управление на публичните запаси.
- (13) В съответствие с член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 807/2010 при съставянето на годишния план за разпределение Комисията се консултира с основните организации, запознати с проблемите на най-нуждаещите се лица в ЕС.
- (14) Управителният комитет за общата организация на селскостопанските пазари не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В съответствие с член 27 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 разпределението за 2011 г. на храните, предназначени за най-нуждаещите се лица в ЕС, се осъществява съгласно годишния план за разпределение, установен в приложение I към настоящия регламент.

Както се посочва в член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 807/2010, използването на зърнени култури като плащане за набавянето на оризови продукти на пазара е разрешено.

Член 2

В приложение II е определен размерът на предоставените на държавите-членки средства, предназначени за закупуването на масло на пазара на ЕС в рамките на плана, посочен в член 1.

Член 3

1. Прехвърлянето в рамките на ЕС на продуктите, изброени в приложение III към настоящия регламент, се разрешава при спазване на установените в член 8 от Регламент (ЕС) № 807/2010 условия.

2. В случай на прехвърляне на зърнени култури в рамките на ЕС доставящите държави-членки уведомяват Комисията в срок от 15 дни от влизането в сила на настоящия регламент за количествата от всеки вид такива култури, с които разполагат техните интервенционни агенции, и които са запазени за изпълнението на плана за разпределение за 2011 г.

Член 4

Чрез дерогация от член 3, параграф 2, първа и трета алинея от Регламент (ЕС) № 807/2010 в рамките на плана за разпределение за 2011 г. изтеглянето на масло и обезмаслено мляко на прах от интервенционните складове се извършва от 1 юни до 30 септември 2011 г.

Текстът на първа алинея от настоящия член обаче не се прилага при разпределение на количества, по-малки или равни на 500 тона.

При плана за разпределение за 2011 г. срокът от шестдесет дни за изнасяне на изтеглените продукти, предвиден в член 3, параграф 2, пета алинея от Регламент (ЕС) № 807/2010, не се прилага в случаите, отнасящи се до маслото и обезмасленото мляко на прах.

Член 5

Чрез дерогация от член 3, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕС) № 807/2010 при плана за разпределение за 2011 г. 70 % от запасите от зърнени култури, които държат интервенционните агенции, трябва да бъдат изтеглени преди 1 юни 2011 г.

При плана за разпределение за 2011 г. срокът от шестдесет дни за изнасяне на изтеглените продукти, предвиден в член 3, параграф 2, пета алинея от Регламент (ЕС) № 807/2010, не се прилага в случаите, отнасящи се до зърнените култури.

Член 6

Чрез дерогация от член 4, параграф 3, пета алинея, и от член 8, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕС) № 807/2010, при плана за разпределение за 2011 г. изпълнителят на договора за доставка предоставя гаранция, равняваща се на 150 EUR на тон, преди зърнените култури да бъдат изтеглени от интервенционните складове.

Член 7

Чрез дерогация от член 3, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 807/2010 при плана за разпределение за 2011 г., когато обоснованите изменения засягат 10 % или повече от количествата или стойностите, вписани за всеки продукт в плана на ЕС, планът се преразглежда.

Член 8

За целите на прилагане на годишния план за разпределение, посочен в член 1 от настоящия регламент, датата на правопораждащия факт по смисъла на член 3 от Регламент (ЕО) № 2799/98 е 1 октомври 2010 г.

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

*За Комисията,
от името на председателя,*

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ГОДИШЕН ПЛАН ЗА РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ЗА 2011 г.

а) Финансови средства, предоставени за изпълнението на плана за 2011 г. във всяка държава-членка:

(в EUR)

Държава-членка	Разпределени средства
Belgique/België	10 935 075
България	11 042 840
Česká republika	120 462
Eesti	782 938
Éire/Ireland	1 196 457
Elláda	20 045 000
España	74 731 353
France	72 741 972
Italia	100 649 380
Latvija	6 723 467
Lietuva	7 781 341
Luxembourg	107 483
Magyarország	14 146 729
Malta	640 243
Polska	75 320 186
Portugal	20 513 026
România	49 578 143
Slovenija	2 409 038
Slovakia	4 809 692
Suomi/Finland	5 725 175
Общо	480 000 000

б) количество от всеки вид продукт, който следва да се изтегли от интервенционните складове на ЕС, за да бъде разпределен във всяка държава-членка в границите на максималните суми, определени в буква а) от настоящото приложение:

(в тонове)

Държава-членка	Зърнени култури	Масло	Обезмаслено мляко на прах	Захар
Belgique/België	74 030	—	1 687	
България	103 318	—	—	
Česká republika (*)	401	—	—	9

(в тонове)

Държава-членка	Зърнени култури	Масло	Обезмаслено мляко на прах	Захар
Eesti (**)	7 068	—	—	
Éire/Ireland	250	109	—	
Elláda	88 836	976	—	
España	305 207	—	23 507	
France	491 108	—	11 305	
Italia	467 683	—	28 281	
Latvija	50 663	—	730	
Lietuva	61 000	—	704	
Luxembourg (***)	—	—	—	
Magyarország	132 358	—	—	
Malta	5 990	—	—	
Polska	441 800	—	15 686	
Portugal	61 906	458	5 000	
România	370 000	—	5 600	
Slovenija	14 159	—	500	
Slovakia	45 000	—	—	
Suomi/Finland	38 500	—	899	
Общо	2 759 277	1 543	93 899	9

(*) Предоставени средства на Česká republika за закупуване на обезмаслено мляко на прах на пазара на ЕС: 37 356 EUR и за закупуване на масло на пазара на ЕС: 33 263 EUR

(**) Предоставени средства на Eesti за закупуване на обезмаслено мляко на прах на пазара на ЕС: 7 471 EUR и за закупуване на масло на пазара на ЕС: 18 627 EUR

(***) Предоставени средства на Luxembourg за закупуване на обезмаслено мляко на прах на пазара на ЕС: 101 880 EUR

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Предоставени средства на държавите-членки за закупуване на масло на пазара на ЕС:

(в EUR)

Държава-членка	Масло
Éire/Ireland	867 046
Elláda	7 835 710
Portugal	3 666 327
Общо	12 369 083

ПРИЛОЖЕНИЕ III

а) Разрешени прехвърляния на зърнени култури в рамките на ЕС според плана за бюджетната 2011 година:

	Количество (тонове)	Титуляр	Получател
1.	39 080	BLE, Deutschland	BIRB, Belgique
2.	57 631	Pôdohospodárska platobná agentúra, Slovenská Republika	Държавен фонд „Земеделие“ — Разплащателна агенция, България
3.	250	FranceAgriMer, France	OFI, Ireland
4.	88 836	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	OPEKEPE, Elláda
5.	305 207	FranceAgriMer, France	FEGA, España
6.	467 683	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
7.	27 670	PRIA, Eesti	Rural Support Service, Latvia
8.	5 990	AMA, Austria	Ministry for Resources and Rural Affairs Paying Agency, Malta
9.	75 912	BLE, Deutschland	ARR, Polska
10.	61 906	FranceAgriMer, France	IFAP I.P., Portugal
11.	146 070	SZIF, Česká republika	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
12.	162 497	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
13.	14 159	AMA, Austria	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija

б) Разрешени прехвърляния на обезмаслено мляко на прах в рамките на ЕС според плана за бюджетната 2011 година:

	Количество (тонове)	Титуляр	Получател
1.	23 507	OFI, Ireland	FEGA, España
2.	28 281	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
3.	730	PRIA, Eesti	Rural Support Service, Latvia
4.	13 090	BLE, Deutschland	ARR, Polska
5.	4 393	FranceAgriMer, France	IFAP I.P., Portugal
6.	5 600	BLE, Deutschland	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
7.	500	SZIF, Česká republika	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija

в) Разрешени прехвърляния на масло в рамките на ЕС според плана за бюджетната 2011 година:

	Количество (тонове)	Титуляр	Получател
1.	109	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	OFI, Ireland
2.	181	PRIA, Eesti	OPEKEPE, Elláda
3.	795	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	OPEKEPE, Elláda
4.	458	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	IFAP I.P., Portugal

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 946/2010 НА КОМИСИЯТА**от 21 октомври 2010 година****за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

За Комисията,
от илто на председателя,
Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	77,1
	MK	80,4
	XS	73,2
	ZZ	76,9
0707 00 05	MK	87,5
	TR	155,0
	ZZ	121,3
0709 90 70	TR	140,0
	ZZ	140,0
0805 50 10	AR	72,5
	CL	46,3
	IL	91,2
	TR	90,3
	ZA	64,8
	ZZ	73,0
0806 10 10	BR	211,4
	TR	140,6
	US	155,2
	ZA	64,2
	ZZ	142,9
0808 10 80	AR	76,6
	BR	59,6
	CL	85,0
	CN	64,2
	NZ	94,5
	US	82,6
	ZA	93,1
	ZZ	79,4
0808 20 50	CN	72,2
	ZA	88,6
	ZZ	80,4

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 947/2010 НА КОМИСИЯТА**от 21 октомври 2010 година****по силата на който не се предоставя възстановяването за обезмаслено сухо мляко в рамките на постоянната тръжна процедура, предвидена в Регламент (ЕО) № 619/2008**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾ и по-специално член 164, параграф 2 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 619/2008 на Комисията от 27 юни 2008 г. относно откриване на постоянна тръжна процедура за възстановяванията при износ за някои млечни продукти ⁽²⁾ предвижда постоянна тръжна процедура.
- (2) В съответствие с член 6 от Регламент (ЕО) № 1454/2007 на Комисията от 10 декември 2007 г. за установяване на общи правила за въвеждане на тръжна процедура за определяне на възстановяванията при износ на някои

селскостопански продукти ⁽³⁾ и след разглеждане на офертите, подадени в отговор на обявлението за търга, следва да не се предоставя възстановяване за периода на подаване на офертите, приключващ на 19 октомври 2010 г.

- (3) Управителният комитет за общата организация на селскостопанските пазари не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В рамките на постоянната тръжна процедура, открита с Регламент (ЕО) № 619/2008, за периода на подаване на офертите, приключващ на 19 октомври 2010 г., не се предоставя възстановяване за продукта и за местоназначенията, изброени съответно в член 1, буква в) и в член 2 от посочения регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

За Комисията,
от итето на председателя,
Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 168, 28.6.2008 г., стр. 20.

⁽³⁾ ОВ L 325, 11.12.2007 г., стр. 69.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 948/2010 НА КОМИСИЯТА

от 21 октомври 2010 година

за определяне на възстановяванията при износ в сектора на млякото и млечните продукти

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 164, параграф 2 и член 170, във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 162, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда, че разликата между цените на продуктите, посочени в част XVI от приложение I към горепосочения регламент, на световния пазар и на пазара на ЕС може да бъде покрита с възстановявания при износ.
- (2) Поради настоящата ситуация на пазара на мляко и млечни продукти следва да бъдат определени възстановявания при износ съгласно правилата и някои критерии, посочени в членове 162, 163, 164, 167 и 169 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
- (3) Член 164, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда, че възстановяванията при износ могат да варират според местоназначението, особено когато това е необходимо поради състоянието на световния пазар, поради специфичните изисквания на някои пазари или поради задължения, произтичащи от споразумения, сключени в съответствие с член 300 от Договора.

(4) Възстановявания следва да се предоставят само за продукти, които съответстват на изискванията на Регламент (ЕО) № 1187/2009 на Комисията от 27 ноември 2009 година за определяне на специалните подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на лицензиите за износ и възстановяванията при износ за мляко и млечни продукти ⁽²⁾.

(5) Прилагаемите понастоящем възстановявания са определени от Регламент (ЕС) № 650/2010 Комисията ⁽³⁾. Тъй като следва да се определят нови възстановявания, настоящият регламент следва да бъде отменен.

(6) Управителният комитет за общата организация на селскостопанските пазари не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Продуктите, за които се предоставят възстановявания при износ по член 164 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, и сумите на тези възстановявания са посочени в приложението към настоящия регламент при спазване на условията, предвидени в член 3 от Регламент (ЕО) № 1187/2009.

Член 2

Регламент (ЕС) № 650/2010 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 318, 4.12.2009 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 191, 23.7.2010 г., стр. 7.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Възстановявания при износ в сектора на млякото и млечните продукти, приложими от 22 октомври 2010 година

Код на продукта	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията	Код на продукта	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията
0401 30 31 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 10 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 10 9350	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 31 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9200	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 19 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 33 9400	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9310	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9340	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 17 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9160	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9140	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9350	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 81 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9110	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9170	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9600	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9700	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 29 15 9200	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				

Код на продукта	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията	Код на продукта	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията
0405 10 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 19 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9500	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 90 10 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 90 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00

Код на продукта	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията	Код на продукта	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	0,00				
	L40	EUR/100 kg	0,00				

Местоназначенията се определят, както следва:

L20: Всички местоназначения, с изключение на:

- трети страни: Андора, Светия престол (града-държава Ватикана), Лихтенщайн и Съединените американски щати;
- територии на държави-членки на ЕС, които не са част от митническата територия на Общността: Фарьорските острови, Гренландия, Хелголанд, Сеута, Мелиля, общините Ливиньо и Кампионе д'Италия, и областите в Република Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол;
- европейски територии, чиито външни отношения се осигуряват от държава-членка и които не са част от митническата територия на Общността: Гибралтар;
- износът, посочен в член 33, параграф 1, член 41, параграф 1 и член 42, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 612/2009 на Комисията (ОВ L 186, от 17.7.2009 г., стр. 1).

L04: Албания, Босна и Херцеговина, Сърбия, Косово (*), Черна гора и бивша югославска република Македония.

L40: Всички местоназначения, с изключение на:

- трети страни: L04, Андора, Исландия, Лихтенщайн, Норвегия, Швейцария, Светия престол (града-държава Ватикана), Съединените американски щати, Хърватия, Турция, Австралия, Канада, Нова Зеландия и Южна Африка;
- територии на държави-членки на ЕС, които не са част от митническата територия на Общността: Фарьорските острови, Гренландия, Хелголанд, Сеута, Мелиля, общините Ливиньо и Кампионе д'Италия, и областите в Република Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол;
- европейски територии, чиито външни отношения се осигуряват от държава-членка и които не са част от митническата територия на Общността: Гибралтар;
- износът, посочен в член 33, параграф 1, член 41, параграф 1 и член 42, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 612/2009 на Комисията (ОВ L 186, от 17.7.2009 г., стр. 1).

(*) Както е определено в Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации от 10 юни 1999 г.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 949/2010 НА КОМИСИЯТА**от 21 октомври 2010 година****за определяне на възстановяванията при износ на свинско месо**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 164, параграф 2 и член 170 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 162, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 се предвижда, че разликата между цените на световния пазар за продуктите, посочени в част XVII от приложение I към горепосочения регламент, и цените за тези продукти на пазара на Съюза може да бъде покрита с възстановявания при износ.
- (2) Поради настоящото състояние на пазара на свинско месо възстановяванията при износ следва да бъдат определени съгласно правилата и някои критерии, посочени в членове 162, 163, 164, 167 и 169 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
- (3) В член 164, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 се предвижда, че възстановяването може да варира според местоназначението, особено когато това е необходимо поради състоянието на световния пазар, специфичните изисквания на някои пазари или задължения, произтичащи от споразумения, сключени в съответствие с член 300 от Договора.
- (4) Възстановяванията следва да бъдат предоставени само за продуктите, за които е разрешено свободно движение в Общността и които имат здравната маркировка, посочена в член 5, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход ⁽²⁾. Тези продукти трябва също да отговарят на изискванията,

определени в Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиена на храните ⁽³⁾ и Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация ⁽⁴⁾.

- (5) Действащите понастоящем възстановявания са определени с Регламент (ЕС) № 654/2010 на Комисията ⁽⁵⁾. Този регламент следва да бъде отменен, тъй като е необходимо да се определят нови възстановявания.
- (6) Управителният комитет за общата организация на селскостопанските пазари не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Възстановявания при износ, предвидени по член 164 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, се предоставят за продуктите и за сумите, посочени в приложението към настоящия регламент при спазване на условията, предвидени в параграф 2 на настоящия член.

2. Продуктите, за които може да се предостави възстановяване по силата на параграф 1, отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 852/2004 и Регламент (ЕО) № 853/2004 и по-специално са произведени в одобрено предприятие и изпълняват условията за здравна маркировка, посочени в глава III, раздел I от приложение I към Регламент (ЕО) № 853/2004.

Член 2

С настоящото се отменя Регламент (ЕС) № 654/2010.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

*За Комисията,
от името на председателя,*

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

⁽³⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.

⁽⁵⁾ ОВ L 191, 23.7.2010 г., стр. 15.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Възстановявания при износ в сектора на свинското месо в сила от 22 октомври 2010 година

Код на продукта	Направление	Мерна единица	Размер на възстановяванията
0210 11 31 9110	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 11 31 9910	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9100	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9300	A00	EUR/100 kg	54,20
1601 00 91 9120	A00	EUR/100 kg	19,50
1601 00 99 9110	A00	EUR/100 kg	15,20
1602 41 10 9110	A00	EUR/100 kg	29,00
1602 41 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 42 10 9110	A00	EUR/100 kg	22,80
1602 42 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 49 19 9130	A00	EUR/100 kg	17,10

NB: Кодовете на продуктите и кодовете на местоназначение от серия „А“, са определени в Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1).

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 950/2010 НА КОМИСИЯТА
от 21 октомври 2010 година
за определяне на възстановяванията при износ на яйца

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 164, параграф 2 и член 170 във връзка с член 4 от него,

като имат предвид, че:

- (1) Съгласно член 162, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 разликата между цените на световния пазар на продуктите, посочени в част XIX от приложение I към горепосочения регламент, и цените в Общността може да бъде покрита чрез възстановяване при износ.
- (2) Като се има предвид настоящата ситуация на пазара на яйца, възстановяванията при износ следва да се определят съгласно правилата и някои критерии, предвидени в членове 162, 163, 164, 167 и 169 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
- (3) В член 164, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 се предвижда, че възстановяванията могат да варират според местоназначението, особено когато това е необходимо поради състоянието на световния пазар, поради специфичните изисквания на някои пазари или поради задължения, произтичащи от споразумения, сключени в съответствие с член 300 от Договора.
- (4) Възстановявания следва да се предоставят само за продукти, за които е разрешено свободно движение в рамките на Съюза и отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно хигиената

на храните ⁽²⁾ и Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход ⁽³⁾, както и на изискванията за маркировка съгласно точка А от приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1234/2007.

- (5) Действащите понастоящем възстановявания са определени с Регламент (ЕС) № 653/2010 на Комисията ⁽⁴⁾. Същият регламент следва да бъде отменен, тъй като трябва да бъдат определени нови възстановявания.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Възстановявания при износ по член 164 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 се предоставят за продуктите и сумите, посочени в приложението към настоящия регламент при спазване на условията, предвидени в параграф 2 от настоящия член.

2. Продуктите, за които може да се предостави възстановяване по силата на параграф 1, отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 852/2004 и Регламент (ЕО) № 853/2004 и по-специално са произведени в одобрено предприятие и изпълняват условията за идентификационна маркировка, посочени в раздел I от приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004 и в точка А от приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1234/2007.

Член 2

Регламент (ЕС) № 653/2010 се отменя с настоящото.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

⁽⁴⁾ ОВ L 191, 23.7.2010 г., стр. 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Възстановявания при износ в сектора на яйцата, приложими от 22 октомври 2010 година

Код на продуктите	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 броя	0,39
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 броя	0,20
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	22,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	84,72
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	53,67
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	9,00

NB: Кодовете на продуктите, както и кодовете на местоназначенията от серия А, са установени в изменения Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1).

Останалите местоназначения се определят, както следва:

E09: Кувейт, Бахрейн, Оман, Катар, Обединени арабски емирства, Йемен, САР Хонконг, Русия, Турция.

E10: Южна Корея, Япония, Малайзия, Тайланд, Тайван, Филипини.

E19: Всички местоназначения, с изключение на Швейцария и групите E09, E10.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 951/2010 НА КОМИСИЯТА**от 21 октомври 2010 година****относно определяне на представителните цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾ и по-специално член 143 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 614/2009 на Съвета от 7 юли 2009 г. за общата система за търговия с яйчен албумин и млечен ⁽²⁾ албумин и по-специално член 3, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията ⁽³⁾ определя правилата за прилагане на режима, свързан с прилагането на допълнително мито при внос, и представителните цени в сектора на птичето месо и яйцата, както и на яйчния албумин.
- (2) Редовната проверка на данните, на които се основава определянето на представителните цени за продуктите от

секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин, показва, че е необходимо да се променят представителните цени при внос на някои продукти, като се има предвид разликата в цените в зависимост от произхода. Следователно е уместно представителните цени да се публикуват.

- (3) Предвид ситуацията на пазара е необходимо тази промяна да се извърши в най-кратки срокове.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1484/95 се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

*За Комисията,
от името на председателя,*

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 181, 14.7.2009 г., стр. 8.

⁽³⁾ ОВ L 145, 29.6.1995 г., стр. 47.

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 21 октомври 2010 година за определяне на представителните цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Наименование на стоките	Представителна цена (EUR/100 kg)	Гаранция, посочена в член 3, параграф 3 (EUR/100 kg)	Произход ⁽¹⁾
0207 12 10	Carcase de pui congelate, denumite «pui 70 %»	137,2	0	AR
0207 12 90	Неразфасовани замразени „пилета 65 %“	127,2	0	BR
		130,5	0	AR
0207 14 10	Обезкостени замразени разфасовки от петли или кокошки	217,7	25	BR
		261,7	12	AR
		342,4	0	CL
0207 14 50	Пилешки гърди, замразени	188,4	7	BR
0207 14 60	Пилешки бутчета, замразени	137,9	2	BR
0207 27 10	Обезкостени, замразени разфасовки от пуйки	298,7	0	BR
		314,5	0	CL
0408 11 80	Яйчни жълтъци	318,8	0	AR
0408 91 80	Яйчни жълтъци	344,0	0	AR
1602 32 11	Пригответни храни от петли или кокошки без топлинна обработка	309,3	0	BR
3502 11 90	Яйчен албумин, изсушен	544,8	0	AR

(¹) Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 952/2010 НА КОМИСИЯТА**от 21 октомври 2010 година****относно неопределянето на минимална продажна цена в отговор на 9-ата индивидуална покана за търг за продажба на обезмаслено мляко на прах в рамките на тържната процедура, открита с Регламент (ЕС) № 447/2010**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 43, буква й) във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 447/2010 на Комисията ⁽²⁾ беше открита продажбата на обезмаслено мляко на прах с тържна процедура съгласно условията, предвидени в Регламент (ЕС) № 1272/2009 на Комисията от 11 декември 2009 г. за установяване на общи подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета относно изкупуване и продаване на селскостопански продукти при публична интервенция ⁽³⁾.
- (2) В зависимост от офертите, получени за индивидуалните покани за търг, Комисията следва да определи минимална продажна цена или да реши да не определя

минимална продажна цена в съответствие с член 46, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1272/2009.

- (3) Предвид офертите, получени за 9-ата индивидуална покана за търг, следва да не се определя минимална продажна цена.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на 9-ата индивидуална покана за търг за продажба на обезмаслено мляко на прах в рамките на откритата с Регламент (ЕС) № 447/2010 тържна процедура, за която крайната дата за подаване на оферти изтече на 19 октомври 2010 година, не се определя минимална продажна цена на обезмасленото мляко на прах.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 126, 22.5.2010 г., стр. 19.

⁽³⁾ ОВ L 349, 29.12.2009 г., стр. 1.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 953/2010 НА КОМИСИЯТА

от 21 октомври 2010 година

за определяне на размери на възстановяванията, приложими за мляко и млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾, и по-специално член 164, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 162, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда, че разликата между цените в международната търговия за продуктите, посочени в член 1, параграф 1, буква п) и изброени в приложение I, част XVI от същия регламент, и цените в Съюза могат да се покриват от възстановявания при износ, когато тези стоки се изнасят под формата на стоки, изброени в приложение XX, част IV от посочения регламент.
- (2) Регламент (ЕС) № 578/2010 на Комисията от 29 юни 2010 г. за прилагането на Регламент (ЕО) № 1216/2009 на Съвета относно системата за възстановяване на средства при износа на някои селскостопански продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора, както и на критериите за определяне на размера на такова възстановяване ⁽²⁾, уточнява продуктите, за които трябва да се определи размер на възстановяване, който да се прилага, когато тези продукти се изнасят под формата на стоки, изброени в приложение XX, част IV от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
- (3) В съответствие с член 14, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 578/2010 размерът на възстановяване за 100 килограма от всеки от въпросните основни продукти следва да се определя за срок със същата продължителност като срока, за който са определени възстановяванията за същите продукти, изнасяни в непреработен вид.
- (4) Член 162, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда, че за продукт, съдържащ се в стока, възстановяването при износ не може да надвишава възстановяването, приложимо за този продукт, когато е изнасян без допълнителната преработка.
- (5) При определени млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора, съществува опасност, ако предварително се

определят високи размери на възстановяване, ангажиментите, поети във връзка с тези възстановявания, да бъдат застрашени. Следователно, за да се избегне тази опасност, е необходимо да се вземат подходящи предпазни мерки, но без да се възпрепятства сключването на дългосрочни договори. Определянето на специфични размери на възстановяване при предварително определяне на възстановяванията по отношение на тези продукти следва да позволи тези две цели да бъдат постигнати.

- (6) Член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 578/2010 предвижда, че при определяне на размера на възстановяването трябва да се вземат предвид, където е уместно, помощи или други мерки, които имат равностоен ефект, приложими във всички държави-членки в съответствие с Регламента за общата организация на селскостопанските пазари на основните продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 578/2010 или на приравнените към тях продукти.
- (7) Член 100, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда изплащането на помощи за преработено в казеин обезмаслено мляко, произведено в Съюза, ако това мляко и производеният от него казеин отговарят на определени условия.
- (8) Действащите понастоящем възстановявания са определени с Регламент (ЕС) № 660/2010 на Комисията ⁽³⁾. Същият регламент следва да бъде отменен, тъй като трябва да бъдат определени нови възстановявания.
- (9) Управителният комитет за общата организация на селскостопанските пазари не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Размерите на възстановяванията, приложими за основните продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 578/2010 и в приложение I, част XVI от Регламент (ЕО) № 1234/2007 и изнасяни под формата на стоки, изброени в приложение XX, част IV от Регламент (ЕО) № 1234/2007, се определят, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Регламент (ЕС) № 660/2010 се отменя с настоящото.

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 171, 6.7.2010 г., стр. 1.⁽³⁾ ОВ L 191, 23.7.2010 г., стр. 25.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

*За Комисията,
от името на председателя,*

Heinz ZOUREK

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Предприятия и промишленост“*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Размер на възстановяване, приложим от 22 октомври 2010 година за определени млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора ⁽¹⁾

(в EUR/100 kg)

Код по КН	Описание	Размер на възстановяване	
		В случай на предварително определяне на възстановяванията	Други
ex 0402 10 19	Мляко на прах, гранули или други твърди форми, без прибавка на захар или други подсладители, с тегловно съдържание на мазнини, непревишаващо 1,5 % (PG 2):		
	а) при износ на стоки с код по КН 3501	—	—
	б) при износ на други стоки	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Мляко на прах, гранули или други твърди форми, без добавка на захар или други подсладители, с тегловно съдържание на мазнини 26 % (PG 3):	0,00	0,00
ex 0405 10	Масло с тегловно съдържание на мазнини 82 % (PG 6):		
	а) при износ на стоки с код по КН 2106 90 98, които са с равно или по-голямо от 40 % тегловно съдържание на млечни мазнини	0,00	0,00
	б) при износ на други стоки	0,00	0,00

⁽¹⁾ Размерите на възстановяване, определени в настоящото приложение, не се прилагат по отношение на износ за:

- трети страни: Андора, Светия престол (града държава Ватикана), Лихтенщайн, Съединените американски щати, както и за стоките, изброени в таблици I и II от протокол 2 към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г., изнасяни за Конфедерация Швейцария;
- територии на държави-членки на ЕС, които не са част от митническата територия на Общността: Сеута, Мелила, общините Ливиньо и Кампионе д'Италия, Хелголанд, Гренландия, Фарьорските острови, както и областите в Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол;
- европейски територии, за чиито външни отношения е отговорна държава-членка и които не са част от митническата територия на Общността: Гибралтар;
- местоназначенията, посочени в член 33, параграф 1, член 41, параграф 1 и член 42, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 612/2009 на Комисията (ОВ L 186, 17.7.2009 г., стр. 1).

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 954/2010 НА КОМИСИЯТА

от 21 октомври 2010 година

за определяне на размера на възстановяванията, приложим за яйца и яйчни жълтъци, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 164, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 162, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда, че разликата между цените в международната търговия за продуктите, посочени в член 1, параграф 1, буква т) и изброени в част XIX от приложение I към посочения регламент, и цените в Съюза могат да се покриват от възстановявания при износ, когато тези продукти са изнасяни под формата на стоки, изброени в част V от приложение XX към въпросния регламент.
- (2) Регламент (ЕС) № 578/2010 на Комисията от 29 юни 2010 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1216/2009 на Съвета относно системата за възстановяване на средства при износа на определени селскостопански продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора, както и на критериите за определяне на размера на такова възстановяване ⁽²⁾, уточнява продуктите, за които трябва да се определи размер на възстановяване, който да се прилага, когато тези продукти се изнасят под формата на стоки, изброени в част V от приложение XX към Регламент (ЕО) № 1234/2007.
- (3) В съответствие с член 14, параграф 1, от Регламент (ЕС) № 578/2010 размерът на възстановяване за 100 килограма от всеки от въпросните основни продукти следва да се

определя за срок със същата продължителност като този, за който възстановяванията са определени за същите продукти, изнасяни в непреработен вид.

- (4) Член 162, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 определя, че възстановяването при износ за продукт, съдържащ се в стока, не може да надвишава възстановяването, приложимо за този продукт, когато е изнасян без допълнителна преработка.
- (5) Действащите понастоящем възстановявания са определени с Регламент (ЕС) № 659/2010 на Комисията ⁽³⁾. Същият регламент следва да бъде отменен, тъй като трябва да бъдат определени нови възстановявания.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Размерът на възстановяване, приложим за основните продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 578/2010 и в член 1, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 и изнасяни под формата на продукти, изброени в част V от приложение XX към Регламент (ЕО) № 1234/2007, се определя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Регламент (ЕС) № 659/2010 се отменя с настоящото.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 22 октомври 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2010 година.

За Комисията,
от илето на председателя,
Heinz ZOUREK

Генерален директор на Генерална дирекция
„Предприятия и промишленост“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 171, 6.7.2010 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 191, 23.7.2010 г., стр. 23.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Размер на възстановяване, приложим от 22 октомври 2010 година за яйца и яйчни жълтъци, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора

(EUR/100 kg)

Код по КН	Описание	Местоназначение ⁽¹⁾	Размер на възстановяване
0407 00	Птичи яйца с черупки, пресни, консервирани или варени:		
	– От домашни птици:		
0407 00 30	– – Други:		
	а) При износ на яйчен албумин под кодове по КН 3502 11 90 и 3502 19 90	02	0,00
		03	22,00
		04	0,00
	б) При износ на други стоки	01	0,00
0408	Птичи яйца без черупки и яйчни жълтъци, пресни, сушени, варени във вода или на пара, представени в различни форми, замразени или консервирани по друг начин, със или без прибавка на захар или други подсладители:		
	– Яйчни жълтъци:		
0408 11	– – Сушени:		
ex 0408 11 80	– – – Годни за консумация от човека:		
	неподсладени	01	84,72
0408 19	– – Други:		
	– – – Годни за консумация от човека:		
ex 0408 19 81	– – – – Течни:		
	неподсладени	01	42,53
ex 0408 19 89	– – – – Замразени:		
	неподсладени	01	42,53
	– Други:		
0408 91	– – Сушени:		
ex 0408 91 80	– – – Годни за консумация от човека:		
	неподсладени	01	53,67
0408 99	– – Други:		
ex 0408 99 80	– – – Годни за консумация от човека:		
	неподсладени	01	9,00

⁽¹⁾ Местоназначенията са, както следва:

01 трети страни. За Швейцария и Лихтенщайн тези размери не са приложими за изнасяни стоки, изброени в таблици I и II от Протокол

№ 2 към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г.,

02 Кувейт, Бахрейн, Оман, Катар, Обединени арабски емирства, Йемен, Турция, Хонконг САР и Русия,

03 Южна Корея, Япония, Малайзия, Тайланд и Филипините,

04 всички местоназначения, с изключение на Швейцария и тези, изброени в 02 и 03.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 15 октомври 2010 година

за назначаване на член на Сметната палата

(2010/628/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 286, параграф 2 от него,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

(1) Мандатът на г-н Kikis KAZAMIAS изтича на 1 ноември 2010 г.

(2) Поради това следва да се извърши ново назначение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Г-н Lazaros LAZAROU се назначава за член на Сметната палата за периода от 2 ноември 2010 г. до 1 ноември 2016 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 15 октомври 2010 година.

За Съвета
Председател
E. SCHOUPE

⁽¹⁾ Становище от 7 октомври 2010 г. (все още не публикувано в Официален вестник).

РЕШЕНИЕ НА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВОТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ**от 20 октомври 2010 година****за назначаване на съдия в Общия съд**

(2010/629/ЕС)

ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВОТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за Европейския съюз, и по-
специално член 19 от него,

като взеха предвид Договора за функционирането на Евро-
пейския съюз, и по-специално членове 254 и 255 от него,

като имат предвид, че:

- (1) Съгласно разпоредбите на Договорите на всеки три години се извършва частична промяна на състава на Общия съд. За периода от 1 септември 2010 г. до 31 август 2016 г. в Общия съд трябваше да бъдат назначени четиринадесет съдии.
- (2) С решения 2010/362/ЕС ⁽¹⁾ и 2010/400/ЕС ⁽²⁾ Конференцията на представителите на правителствата на държавите-членки назначи в Общия съд дванадесет съдии за посочения по-горе период.
- (3) В очакване на приключването на процеса по назначаване на съдии на останалите две свободни места, в съответствие с разпоредбите на Договора за функционирането на Европейския съюз, г-н Mihalis VILARAS и г-н Valeriu CIUCĂ, назначени за съдии съответно на 1 септември 2004 г. и на 1 януари 2007 г., продължиха да изпълняват задълженията си след 31 август 2010 г.

(4) Правителството на Гърция предложи кандидатурата на г-н Dimitrios GRATSIAS за съдия в Общия съд. Комитетът, създаден с член 255 от Договора за функционирането на Европейския съюз, даде становище относно годността на този кандидат да упражнява функциите на съдия в Общия съд.

(5) Следователно следва да бъде назначен един съдия в Общия съд за периода от 25 октомври 2010 г. до 31 август 2016 г.; назначаването на съдия на останалото свободно място ще се осъществи на по-късен етап,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Г-н Dimitrios GRATSIAS се назначава за съдия в Общия съд за периода от 25 октомври 2010 г. до 31 август 2016 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2010 година.

За Съвета
Председател
J. De RUYT

⁽¹⁾ ОВ L 163, 30.6.2010 г., стр. 41.

⁽²⁾ ОВ L 186, 20.7.2010 г., стр. 29.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 5 октомври 2010 година

относно финансовия принос на Съюза през 2010 г. към националните програми за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“ на Франция, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство

(нотифицирано под номер C(2010) 6744)

(2010/630/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 861/2006 на Съвета от 22 май 2006 г. за установяване на финансови мерки на Общността за прилагането на Общата политика по рибарство и в областта на морското право⁽¹⁾, и по-специално член 24, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 861/2006 определя условията, при които държавите-членки могат да получат финансова помощ от Европейския съюз за разходи, извършени по техните национални програми за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“.
- (2) Тези програми следва да бъдат изготвени в съответствие с Регламент (ЕО) № 199/2008 на Съвета от 25 февруари 2008 г. за установяване на общностна рамка за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“ и за подкрепа на научните консултации във връзка с Общата политика в областта на рибарството⁽²⁾ и Регламент (ЕО) № 665/2008 на Комисията⁽³⁾ за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 199/2008 на Съвета.
- (3) Съгласно разпоредбите в член 4, параграф 4 и член 4, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 199/2008 Белгия, България, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Финландия, Швеция и Обединеното кралство представиха национални програми за събирането, управлението и използването на данни в сектор „Рибарство“ през 2009 г. и 2010 г. Тези програми бяха одобрени през 2009 г. в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 199/2008.
- (4) С Решение 2010/369/ЕС на Комисията⁽⁴⁾ Комисията определи финансовото участие на Съюза към тези национални програми през 2010 г. с изключение на Франция, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство.
- (5) Съгласно член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 199/2008 Франция, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство представиха измененията на своите

национални програми за 2010 г. През 2010 г. Комисията одобри тези изменения в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 199/2008.

- (6) Същите държави-членки представиха и годишни бюджетни прогнози за 2010 г. в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 1078/2008 на Комисията от 3 ноември 2008 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 861/2006 на Съвета във връзка с разходите, направени от държавите-членки за събиране и управление на основни данни за рибарството⁽⁵⁾. Комисията направи оценка на годишните бюджетни прогнози в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1078/2008, като взе под внимание одобрените изменения в националните програми.
- (7) Съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 1078/2008 Комисията одобрява годишната бюджетна прогноза и взема решение относно годишния финансов принос на Съюза към всяка национална програма в съответствие с процедурата, определена в член 24 от Регламент (ЕО) № 861/2006, и въз основа на оценката на годишните бюджетни прогнози, както е посочено в член 4 от Регламент (ЕО) № 1078/2008.
- (8) В член 24, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 861/2006 се постановява, че процентът на финансов принос се определя с решение на Комисията. В член 16 от същия регламент се предвижда, че финансовите мерки на Съюза в областта на събирането на основни данни не надвишават 50 % от разходите, извършени от държавите-членки по изпълнението на програмата за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“. В член 24, параграф 2 се предвижда отдаване на приоритет на действията, които са най-подходящи за подобряване събирането на данни, необходими за Общата политика в областта на рибарството.
- (9) Настоящото решение представлява решение за финансиране по смисъла на член 75, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁽⁶⁾.
- (10) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по рибарство и аквакултури,

⁽¹⁾ ОВ L 160, 14.6.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 60, 5.3.2008 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 186, 15.7.2008 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 168, 2.7.2010 г., стр. 19.

⁽⁵⁾ ОВ L 295, 4.11.2008 г., стр. 24.

⁽⁶⁾ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Максималният общ размер на финансовия принос на Съюза, който се отпуска на Франция, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“ за 2010 г., и процентът на финансовия принос на Съюза са определени в приложението.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 5 октомври 2010 година.

За Комисията
Maria DAMANAKI
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

**НАЦИОНАЛНИ ПРОГРАМИ 2009—2010 г.
ПРИЕМЛИВИ РАЗХОДИ И МАКСИМАЛЕН ПРИНОС НА СЪЮЗА ЗА 2010 г.**

(в EUR)

Държава-членка	Приемливи разходи	Максимален принос на Съюза (в размер на 50 %)
ФРАНЦИЯ	12 068 727,00	6 034 363,50
ШВЕЦИЯ	4 924 763,00	2 462 381,50
НИДЕРЛАНДИЯ	4 569 446,00	2 284 723,00
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	9 458 117,00	4 729 058,50
ОБЩО	31 021 053,00	15 510 526,50

ПОПРАВКИ

Поправка на Решение 2010/621/ЕС на Съвета от 8 октомври 2010 г. за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически, служебни или официални паспорти

(Официален вестник на Европейския съюз L 273 от 19 октомври 2010 г.)

В съдържанието на корицата, в заглавието на страница 1 и в заключителната формулировка на страница 3:

вместо: „8 октомври 2010 година“

да се четат: „7 октомври 2010 година“

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2010 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на CD-ROM	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на CD-ROM (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), CD-ROM, две издания на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в един общ многоезиков CD-ROM.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

През 2010 г. CD-ROM форматът ще бъде заменен с DVD формат.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

